

GUDELIA RODRÍGUEZ

(1940-2003)

El pasado día 1 de mayo, falleció inesperadamente, tras una breve y penosa enfermedad nuestra querida compañera, maestra y amiga, la profesora Gudelia Rodríguez. Su pérdida irreparable ha sido un cruel golpe para todos los que tuvimos la dicha de conocerla. Nacida en Las Palmas de Gran Canaria, estudió en la Universidad de Salamanca, donde se licenció en Filología Francesa e Inglesa. Fue profesora de enseñanza secundaria primero en León y después en el INB “Lucía de Medrano” de Salamanca, en donde también desempeñó la Jefatura de Estudios y la Dirección. Inició entonces su magisterio en el Departamento de Filología Inglesa de la Universidad de Salamanca que habría de continuar tan brillante y dedicadamente hasta su muerte. Fue la responsable de la formación de varias generaciones de licenciados y doctores en Filología Inglesa que hoy ejercen su profesión en universidades e institutos de toda España. Impulsó los estudios de Historia de la Lengua Inglesa y de Dialectología Inglesa con una dedicación permanente, generosa, devota, incansable y constante tanto a sus alumnos como a sus doctorandos y a sus compañeros. Entre sus publicaciones destacan las dedicadas a distintos aspectos de lingüística medieval, aquéllas que estudian el uso de dialectos en obras literarias de los siglos XIX y XX, y sus libros sobre la morfosintaxis y fonología del inglés antiguo. Vivió por y para la Universidad de Salamanca y el Departamento de Filología Inglesa. “Who is it that sayes most, which can say more/than this rich praise, that you alone are you?/In whose confine inmured is the store/Which should example where your equal grew?” (Shakespeare, Sonnet 84).

María Fuencisla García-Bermejo
Universidad de Salamanca

JOSÉ MARÍA RUIZ
(1931-2003)

El prólogo-dedicatoria que abre el volumen de homenaje que, con motivo de su jubilación, un grupo de profesores y amigos hemos dedicado a la figura de nuestro querido amigo y compañero José María Ruiz, acaba de quedar, lamentablemente, obsoleto. El pasado 6 de septiembre fallecía en su tierra familiar de Burgos José María, al no poder superar una crítica enfermedad que lo retuvo unos meses dolorosamente postrado. Por ceñirme a su entorno más cercano, durante quince años dirigió ininterrumpidamente el Departamento de Filología Inglesa de la Universidad de Valladolid, y durante prácticamente otros diez fue alma y vida del Instituto de Estudios Japoneses de la misma Universidad, y todo ello sin detener su doble vocación docente e investigadora siempre fecundamente dividida entre sus amados estudios ingleses y asiáticos (culturales, lingüísticos y literarios), tarea que llevó a cabo tanto dentro como fuera de España. La necesaria brevedad de esta semblanza-obituario me exime de enumerar otros de los muchos logros intelectuales y profesionales de José María recogidos en el aludido volumen, pero cuantos le conocimos y tratamos, tanto en el Departamento de Filología Inglesa del *alma mater* vallisoletana como fuera de él, recordaremos siempre sus valores personales, capacidad de magisterio, así como su natural afabilidad y simpatía.

Descanse en paz.

Pilar Abad
Universidad de Valladolid

BRIAN HUGHES

(1951-2003)

Brian Hughes era un buen hombre y un hombre bueno, las dos cosas. Y nunca conocí a nadie que pudiera desmentir esta afirmación. Por eso, su muerte, tan súbita como extemporánea, ha causado en quienes disfrutamos del privilegio de convivir con él una sensación de desconsuelo y vacío que excede la tristeza ritual con que se acogen estas desgracias. Nacido en Glasgow, eligió nuestro país para hacer su hogar y formar su familia. Fue un lector sensible y empedernido, dotado de una extrema finura lingüística y de un perfeccionismo profesional que empednece a quienes lo rodeábamos. Estas cualidades, unidas a una gran curiosidad, le permitieron recorrer con rigor científico los más diversos itinerarios de la Filología. No sólo fue un adelantado de los estudios anglo-irlandeses en España y, en especial, de la poesía de Seamus Heaney, sino que contribuyó a formar la disciplina del inglés jurídico en nuestro país y, como hispanista, a un mejor conocimiento de Luis Cernuda en relación con la poesía inglesa, dejándonos en las tres especialidades publicaciones de gran repercusión y prestigio. Pero es que Brian Hughes también fue un director de Departamento modélico, ejemplo de dedicación y de autoridad afectuosa, y un profesor que se hacía querer con sólo subir a la tarima. Mientras lo tuvimos con nosotros irradió generosidad, sencillez, sentido del humor, compañerismo, bondad. Ahora que nos falta, sólo queda decirnos a modo de ineficaz consuelo “when one Man dies, one Chapter is not torne out of the booke, but translated into a better language.”

José Antonio Álvarez
Universidad de Alicante